



Eiropas Investīciju bankas grupa

# Pārskatāmības politika





## EIB grupas pārskatāmības politika

2015. gada 6. marts

## Saturs

1. Vispārēja informācija un mērķis.....	3
2. Pamatprincipi .....	3
Atklātība .....	3
Uzticamības nodrošināšana un sensitīvas informācijas aizsardzība .....	4
Vēlēšanās uz klausīt un iesaistīties .....	4
3. Institucionālā sistēma .....	4
4. Informācijas publicēšana .....	5
Informācijas publicēšanas principi .....	5
Ar projektiem saistīta informācija.....	6
Finanšu informācija.....	7
5. Informācijas publiskošana.....	8
Publiskošanas principi.....	8
Izņēmumi .....	8
Informācijas pieprasījumu apstrādāšanas kārtība .....	10
6. Sūdzību iesniegšanas un pārsūdzēšanas noteikumi.....	12
Sūdzību izskatīšanas mehānisms .....	12
Eiropas Ombuds.....	12
Orhūsas konvencijas Atbilstības komiteja .....	13
Eiropas Savienības Tiesa .....	13
7. Ieinteresēto personu iesaistīšanās un sabiedriskā apspriešana .....	13
Ieinteresēto personu iesaistīšanās principi.....	13
Ieinteresēto personu iesaistīšana projektos.....	13
Sabiedriskā apspriešana.....	14
8. Pārskatāmības veicināšana .....	15
Ieinteresēto personu rūpniecības pārredzamības iniciatīva .....	15
Starptautiskā palīdzības pārredzamības iniciatīva .....	15
9. Pienākumi.....	16

## 1. Vispārēja informācija un mērķis

- 1.1 Šī pārskatāmības politika (turpmāk — politika) nosaka EIB grupas pieeju pārskatāmībai un ieinteresēto personu iesaistīšanās principiem.
- 1.2 EIB grupa (turpmāk — grupa) sastāv no Eiropas Investīciju bankas (EIB) un Eiropas Investīciju fonda (EIF). Šīs politikas pamatprincipi, kas noteikti 2. nodaļā, attiecas uz visu grupu, bet pārējās daļas attiecas tikai uz EIB. Eiropas Investīciju fonds izstrādā savu īstenošanas sistēmu, kuras ietvaros tiek ņemti vērā tieši ar EIF darbību un pārvaldību saistītie apsvērumi.
- 1.3 Piemērojot šo politiku, EIB grupa ņem vērā citas EIB grupas politikas un noteikumus, piemēram, krāpšanas apkarošanas politiku, ziņošanas par pārkāpumiem politiku, sūdzību izskatīšanas mehānisma principus un attiecīgos rīcības kodeksus, kas piemērojami darbiniekiem un pārvaldes struktūrvienībām. Šī politika neierobežo iepriekš minētās politikas un noteikumus, bet jālasa saistībā ar tiem, jo visi šie dokumenti savstarpēji pastiprina viens otru. Ja konkrēti pārskatāmības un informācijas publiskošanas noteikumi, kas minēti kādā citā EIB grupas politikā ir pretrunā ar šo pārskatāmības politiku, tad par noteicošiem uzskatāmi šīs politikas noteikumi.
- 1.4 EIB Direktoru padome apstiprināja šo politiku 2015. gada 6. martā saskaņā ar bankas reglamenta 18. pantu un ņemot vērā sabiedrisko apspriešanu. Šī politika ir pieejama visās Eiropas Savienības oficiālajās valodās gan EIB tīmekļa vietnē, gan tās izdotajā publikācijā (pēc pieprasījuma).

## 2. Pamatprincipi

### ATKLĀTĪBA

- 2.1 Šī politika ir vērsta uz atklātību, kā arī iespējami augstāko pārskatāmības līmeni, un tā ir balstīta uz pieņēmumu, ka informācija par grupas operācijām un institucionālajām darbībām tiek darīta zināma trešām personām (sabiedrībai), ja vien uz to neattiecas noteikts izņēmuma gadījums (“atklātuma prezumpcija”, skatīt šīs politikas 5. nodaļu un attiecīgo EIF pārskatāmības politikas nodaļu par informācijas publiskošanu), pamatojoties uz nediskriminācijas un vienlīdzīgas attieksmes principu, kā arī saskaņā ar ES tiesību aktiem, ES dalībvalstu un to valstu, kurās EIB īsteno savu darbību, tiesību aktiem un starptautiski pieņemtiem principiem.
- 2.2 EIB grupas dalībiestādes uzskata, ka, tā kā tām piemīt divējāda loma, jo tās darbojas gan kā finanšu, gan kā publiskas iestādes, pārskatāmība lēmumu pieņemšanas, darbības un ES politikas īstenošanas jomā stiprina to uzticamību un atbildību pret pilsoņiem. Pārskatāmība arī veicina grupas operāciju efektivitāti, rezultativitāti un ilgtspējību, nostiprinot pilnīgas neiecietības politiku attiecībā uz krāpšanu un korupciju, nodrošinot ar finansētajiem projektiem saistīto vides un sociālo standartu ievērošanu un veicinot atbildību un labu pārvaldību.
- 2.3 EIB grupas izpratnē pārskatāmība attiecas uz vidi, kurā politikas mērķi, grupas tiesiskā, institucionālā un ekonomiskā sistēma, ar politiku saistītie lēmumi un to pamatojums, kā arī tās dalībiestāžu atbildības nosacījumi tiek darīti zināmi sabiedrībai visaptverošā, saprotamā un savlaicīgā veidā. Tādējādi pārskatāmība ir būtisks nosacījums brīvai un atklātai informācijas apmaiņai ar ieinteresētajām personām,

kuras ietvaros politikas un darbības prakses pamatā esošie noteikumi un motīvi ir godīgi un skaidri visām pusēm.

- 2.4 Turklāt informācijas sniegšana lēmumu pieņēmējiem ekonomikas nozarē palīdz arī uzlabot tirgus stabilitāti un efektivitāti un veicina starptautiski atzītu standartu ievērošanu.

### UZTICAMĪBAS NODROŠINĀŠANA UN SENSITĪVAS INFORMĀCIJAS AIZSARDZĪBA

- 2.5 Tā kā EIB grupas dalībniešādes ir finanšu institūcijas, tām jānodrošina savu klientu, līdzfinansētāju un ieguldītāju uzticēšanās un jāmazina bažas par konfidencialas informācijas apstrādi, jo pretējā gadījumā tas varētu ietekmēt šo partneru vēlmi sadarboties ar grupu un tādējādi traucētu dalībniešādēm īstenot to misijas un mērķus. Šī politika nodrošina, ka informācija tiek aizsargāta pret izpaušanu saskaņā ar šajā politikā minētajiem izņēmuma gadījumiem, ja tās izpaušana varētu negatīvi ietekmēt trešo pušu un/vai grupas likumīgās tiesības un intereses. Tomēr grupa neiebilst, ka trešās puses atklāj informāciju par savām attiecībām ar EIB grupu.

### VĒLĒŠANĀS UZKLAUSĪT UN IESAISTĪTIES

- 2.6 EIB grupa ir apņēmusies aktīvi veicināt ieinteresēto personu ieguldījumu tās politikā un darbības praksē. Apņemoties nodrošināt atklātu komunikāciju, grupa izrāda vēlmi uzklaut trešās puses, lai ar šo pušu ieguldījumu veicinātu savas misijas īstenošanu.
- 2.7 EIB grupa ir atvērta konstruktīvam dialogam un sadarbībai ar visām ieinteresētajām personām, balstoties uz savstarpēju uzticību un ieguvumiem.

## 3. Institucionālā sistēma

- 3.1 Kaut gan šīs politikas pamatprincipi (2. nodaļa) attiecas uz EIB grupu kopumā, to īstenošana jāveic atsevišķi EIB un EIF institucionālās sistēmas ietvaros. Tādējādi EIF izstrādā un publicē atsevišķu pārskatāmības politikas dokumentu, kā arī īpašus noteikumus par sabiedrības piekļuvi EIF informācijai/dokumentiem. Attiecīgi EIF apstrādā ar EIF darbībām saistītus informācijas/dokumentu pieprasījumus saskaņā ar minēto politiku.
- 3.2 EIB ir Eiropas Savienības iestāde. EIB ir banka, ko virza noteikta darbības politika un kuras uzdevums ir sekmēt Eiropas Savienības mērķu sasniegšanu, nodrošinot iespēju saņemt ilgtermiņa finansējumu pārdomātu ieguldījumu veikšanai. Tās statūti, kas ir Līguma par Eiropas Savienību (LES) un Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) neatņemama sastāvdaļa un kam ir tāds pats juridiskais spēks, nosaka bankas lomu, darbības jomu un pārvaldes struktūru. Šie statūti arī nosaka, ka EIB akciju turētājas ir ES dalībvalstis, kas ieceļ pārstāvjus svarīgākajās bankas pārvaldes struktūrvienībās — Valdē, Direktoru padomē, Vadības komitejā un Revīzijas komitejā.
- 3.3 EIB nodrošina tās darbības atbilstību ES politikas virzieniem un tiesību aktiem, bet valstīs, kurās tie nav piemērojami, EIB izmanto ES politiku un tiesību aktus kā dokumentus ar rekomendējošu nozīmi. Ikdienas darbībā EIB ievēro banku un finanšu sektora normas un praksi, it īpaši jomās, kuras neaptver ES likumdošana.
- 3.4 Pārskatāmības uzlabošana ES iestādēs un struktūrvienībās ir svarīgs Eiropas Savienības politikas virziens, kura mērķis ir tuvināt iestādes sabiedrībai, kam tās kalpo, uzsvērt šo iestāžu nozīmi Eiropas sociālās un

ekonomiskās kohēzijas un ilgtspējīgas attīstības veicināšanā, kā arī sekmēt Savienības ārējās sadarbības mērķu sasniegšanu.

- 3.5 Šī politika atbilst EIB tiesiskajiem pienākumiem attiecībā uz atklātības principu un sabiedrības tiesībām piekļūt dokumentiem. Turpmāk 3.6.–3.8. sadaļā netehniskā veidā ir izklāstīta EIB izpratne par saistību starp šo politiku un bankas tiesiskajiem pienākumiem.
- 3.6 Atklātības princips ir ietverts Līguma par Eiropas Savienību (LES) 1. pantā, kas nosaka, ka šis Līgums ir jauna pakāpe, veidojot vēl ciešāku Eiropas tautu savienību, kurā lēmumu pieņemšana ir, cik vien iespējams, atklāta un tuvināta pilsoņiem. Atklātība arī palīdz nostiprināt demokrātijas principus un veicināt pamattiesību ievērošanu, kā noteikts LES 6. pantā. Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 15. panta 1. punkts nosaka, ka Savienības iestādes un struktūras, tostarp EIB, darbojas iespējami atklāti, lai veicinātu labu pārvaldību un nodrošinātu pilsoniskās sabiedrības līdzdalību.
- 3.7 LESD 15. panta 3. punkts paredz sabiedrības tiesības piekļūt dokumentiem. Šis ir pamattiesības, kas atzītas Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 42. pantā. Eiropas Parlaments un Eiropas Savienības Padome, pieņemot tiesību aktus, nosaka vispārējus principus un ierobežojumus, kas reglamentē šīs tiesības. Pašreiz spēkā esošais tiesību akts ir Regula (EK) Nr. 1049/2001<sup>1</sup>.
- 3.8 15. panta 3. punkts arī nosaka, ka šādi tiesību akti attiecas uz EIB tikai tajos gadījumos, kad tā veic administratīvus pienākumus. EIB saprot, ka šo noteikumu nolūks ir, lai EIB pati, ievērojot atklātības principus, izstrādā labas pārvaldības un līdzdalības noteikumus un paredz to, kā vispārējie principi un ierobežojumi, kas nosaka sabiedrības piekļuves tiesības, piemērojami attiecībā uz tās kā bankas īpašajām funkcijām. EIB to dara, īstenojot šo politiku, jo īpaši piemērojot turpmāk 5. pantā noteiktos piekļuves atļaujas izņēmumus.

## 4. Informācijas publicēšana

### INFORMĀCIJAS PUBLICĒŠANAS PRINCIPI

- 4.1 Lai atbalstītu un veicinātu pārskatāmības principu, EIB ir pilnībā apņēmusies regulāri un savlaicīgi publicēt precīzu informāciju par tās lomu, politikas virzieniem un darbībām.

EIB regulāri publicē plašu dokumentu klāstu, tostarp, piemēram:

- institucionālo informāciju;
- politikas un stratēģijas;
- ar projektiem saistītu informāciju;
- informāciju par iepirkumiem un paziņojumus par konkursiem bankas pašas uzskaitē;
- ar atbildību un pārvaldību saistītu informāciju.

EIB tīmekļa vietnē ir publicēts papildināms saraksts, kas ietver saites uz svarīgākajiem EIB dokumentiem un informāciju. Šis saraksts tiek pastāvīgi atjaunināts un papildināts.

- 4.2 Galvenais šīs informācijas izplatīšanas līdzeklis ir EIB tīmekļa vietne ([www.eib.org](http://www.eib.org)). Banka cenšas arī sniegt informāciju sabiedrībai, izmantojot citus līdzekļus, piemēram, drukātas publikācijas un informatīvus materiālus, sociālos plašsaziņas līdzekļus, paziņojumus preseī, konferences un seminārus.

<sup>1</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1049/2001 (2001. gada 30. maijs) par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem, OV 2001 L 145, 43. lpp.

- 4.3 Lai veicinātu informācijas pieejamību, banka ņem vērā sabiedrības vajadzības un nodrošina informāciju dažādās valodās. EIB reglamentējošie dokumenti ir pieejami visās oficiālajās ES valodās. Citi sabiedrībai svarīgi dokumenti, piemēram, šī politika, arī ir publicēti visās oficiālajās ES valodās, bet daži citi dokumenti ir pieejami angļu, franču un vācu valodā. Tulkošanu citās valodās var apsvērt atkarībā no dokumenta veida un sabiedrības interesēm.
- 4.4 Saskaņā ar ierobežojumiem, ko nosaka piemērojamie tiesību akti, banka pieņem galīgo lēmumu par to, kāda informācija ir publiskojama, un arī lemj par to, kurus dokumentus publicēt elektroniski un/vai papīra formātā un kuri dokumenti ir pieejami tikai pēc pieprasījuma.

## AR PROJEKTIEM SAISTĪTA INFORMĀCIJA

- 4.5 Projekta kopsavilkums parasti tiek publicēts projektu sarakstā bankas tīmekļa vietnē, kad banka oficiāli pieprasa attiecīgās dalībvalsts vai valsts, kurā projekts tiek īstenots, un Eiropas Komisijas atzinumu saskaņā ar EIB statūtu 19. pantā noteikto prasību. Tas tiek uzskatīts par piemērotāko brīdi pirmajam publiskajam paziņojumam par to, ka pārrunās ar projekta virzītāju banka ir sasniegusi posmu, kas ļauj sākt projekta novērtēšanu pirms aizdevuma priekšlikuma iesniegšanas Direktoru padomei.
- 4.6 Banka publicē visu ieguldījumu projektu kopsavilkumus ne vēlāk kā 3 nedēļas pirms to izskatīšanas EIB Direktoru padomē apstiprinājuma saņemšanai. Tomēr ierobežotu projektu skaitu npublicē pirms Direktoru padomes apstiprinājuma un dažos gadījumos arī pirms aizdevuma parakstīšanas, lai aizsargātu pamatotas intereses, kas balstītas uz šajā politikā noteiktajiem informācijas atklāšanas izņēmumiem.
- 4.7 Projekta kopsavilkumā parasti ir norādīts projekta nosaukums, projekta virzītājs vai finanšu starpnieks (starpniecības aizdevumiem), projekta īstenošanas vieta, tā pārstāvētā nozare, projekta apraksts, tā uzdevums(-i), vides un, ja nepieciešams, sociālie aspekti, informācija par iepirkumiem, EIB piedāvātais finansējums, kopējās projekta izmaksas un projekta statuss, precizējot, vai tas ir “novērtēšanas procesā”, “apstiprināts” vai “parakstīts”. Ja nepieciešams, pēc iespējas ātrāk projekta cikla sākumā tiek pievienotas saites uz informāciju vides jomā (ietekmes uz vidi un sociālās ietekmes novērtējumi un/vai netehniskie kopsavilkumi).
- 4.8 Starpniecības aizdevumi tiek publicēti projektu sarakstā bankas tīmekļa vietnē. Papildus, cik vien tas iespējams, banka pēc pieprasījuma sniedz apkopotus datus par starpniecības aizdevumu finansējumu, tostarp datus, kas sistematizēti sadalījumā pa valstīm un sektoriem.
- 4.9 Ja nepieciešams, projekta kopsavilkums ietver saiti uz EIB publisko reģistru (skatīt zemāk), kurā atrodams ietekmes uz vidi novērtējuma (IVN) netehniskais kopsavilkums un, ja projekts tiek īstenots ārpus ES, netehniskā kopsavilkuma ekvivalents un ietekmes uz vidi un sociālās ietekmes pētījums/zinājums, kā arī citi ar projekta rezultātiem vides un sociālajā jomā saistītie dokumenti. EIB personāls cenšas apmierināt visus pieprasījumus pēc informācijas par jautājumiem un dokumentiem, kas saistīti ar IVN un ietekmes uz vidi un sociālās ietekmes pētījumiem/zinājumiem. EIB pieprasa, lai projektu virzītāji nodrošinātu, ka ar IVN saistīti dokumenti ir pieejami sabiedrībai atbilstošā vietā un veidā, kā arī aicina tos publiskot jebkādu ar projektu saistītu papildu informāciju vides un sociālajā jomā.
- 4.10 EIB reizēm cieši sadarbojas ar citām starptautiskām finanšu iestādēm un Eiropas divpusējām iestādēm un ir īpaši paplašinājusi un padziļinājusi šo sadarbību, daļēji vai pilnībā deleģējot projektu novērtēšanu un uzraudzību (savstarpēja palīdzība). Ar šādiem kopīgiem projektiem saistītus dokumentus, ko sagatavojusi cita starptautiska finanšu iestāde un/vai Eiropas divpusēja iestāde, var publiskot citas puses pašas vai EIB, iepriekš par to vienojoties ar attiecīgo starptautisko finanšu iestādi vai Eiropas divpusējo iestādi.
- 4.11 Pēc parakstīšanas projektu kopsavilkumi ir pieejami finansēto projektu sarakstā.



- 4.12 Saskaņā ar Orhūsas regulu bankas rīcībā esošā ar projektiem saistītā vides un sociālā informācija tiek publiskota EIB dokumentu publiskajā reģistrā<sup>2</sup>, kuru banka ir izveidojusi savā tīmekļa vietnē. EIB veido šo reģistru, lai nodrošinātu, ka vides informācija kļūst arvien pieejamāka un tiek izplatīta sabiedrībā.
- 4.13 Projekti, kas pēc to publicēšanas tiek atcelti, tiek izņemti no EIB tīmekļa vietnes, tiklīdz EIB iesaistīšanās vairs nav paredzēta.

## FINANŠU INFORMĀCIJA

- 4.14 Katru gadu banka publicē revidētos finanšu pārskatus, kas tiek iekļauti bankas gada pārskatā, kā arī divreiz gadā kopsavilkumu par bilanci pirms revīzijas un peļņas un zaudējumu pārskatu. EIB piemēro Starptautiskos finanšu pārskatu standartus (SFPS) vienotā (grupas) līmenī, papildinot bilanci un peļņas un zaudējumu pārskatu, kā arī neatkarīgo revidentu ziņojumu un Revīzijas komitejas ziņojumu ar izsmeljošām piezīmēm. Šāda pieeja tiek uzskatīta par pārskatāmības pamatelementu un ir atzīta par veidu, kādā izpaužas paraugprakse korporatīvās pārvaldības jomā grupas līmenī. Tādā pašā nolūkā nekonsolidētajiem un konsolidētajiem EIB finanšu pārskatiem tiek piemērotas saistošās Eiropas direktīvas<sup>3</sup>.
- 4.15 Detalizēta informācija par līdzekļu piesaistīšanu ir vērsta uz finanšu produktiem, uzsāktajiem finansēšanas darījumiem un apgrozībā laistajiem vērtspapīriem. Papildu informācija tiek sniegta saistībā ar obligāciju tirgiem, tai skaitā emisiju tabulas, saites uz piedāvājumu aprakstiem un parāda vērtspapīru programmām.
- 4.16 Informācija par EIB īstenoto pieeju līdzekļu piesaistīšanas darījumiem ir izklāstīta bankas tīmekļa vietnē, bet Korporatīvajā darbības plānā ir norādīts paredzamais finansēšanas apjoms.
- 4.17 EIB jāievēro likumdošanas akti, kas ir spēkā tirgos, kuros tiek piedāvāti tās vērtspapīri. Jurisdikcijās, kurās EIB īsteno savu darbību, ir spēkā diskriminācijas ierobežojumi attiecībā uz tādas informācijas publiskošanu par finanšu darbībām, kas sniegtu kādam negodīgas priekšrocības konkurences tirgū. Kopumā EIB cenšas nodrošināt to, ka informācija par šādiem jautājumiem tiek atklāta vienlaicīgi, izmantojot atbilstīgus un oficiāli atzītus sakaru kanālus, kā arī savu tīmekļa vietni. Informāciju par EIB īstenoto līdzekļu piesaisti regulāri sniedz arī finanšu starpnieki.
- 4.18 Galvenie sakaru kanāli, ko izmanto, lai sniegtu informāciju par līdzekļu piesaistes operācijām un citu kapitāla tirgus dalībniekiem saistošu informāciju, ir šādi:
- sistematizēti reglamentējošie dokumenti, kas ir pieejami sabiedrībai;
  - bankas tīmekļa vietne;
  - svarīgākie finanšu ziņu dienesti, jo sevišķi *Bloomberg* un *Reuters*;
  - ziņu izplatīšana ar Reglamentētās informācijas dienesta (*Regulatory Information Service*) starpniecību;
  - bankas tīmekļa vietnes ieguldītāju attiecību sadaļa ir vērsta uz bankas līdzekļu piesaistīšanas darbībām, kā arī sniedz informāciju par EIB kredītu vēsturi, tostarp saites uz reitingu ziņojumiem. Šīs tīmekļa vietnes daļas sniedz informāciju par EIB veikto līdzekļu piesaisti, kā arī informāciju saistībā ar svarīgākajiem līdzekļu piesaistes darījumu aspektiem, ieskaitot emisiju tabulas un saites uz piedāvājumu aprakstiem un parāda vērtspapīru programmām;
  - EIB grupas gada pārskats ietver visaptverošu informāciju par aizdevumu izsniegšanas un līdzekļu piesaistīšanas darbībām, kā arī finanšu ziņojumus. Tajā ietilpst finanšu pārskats, kas sniedz gada kopainu par līdzekļu piesaistes darījumiem, kases un likviditātes pārvaldību. Gada

<sup>2</sup> Reģistrs ir pieejams tīmekļa vietnē <http://www.eib.org/infocentre/register/index.htm?lang=en>

<sup>3</sup> ES Direktīva 86/635/EEK (1986. gada 8. decembris), kas grozīta ar ES Direktīvām 2001/65/EK (2001. gada 27. septembris) un 2003/51/EK (2003. gada 18. jūnijs).

pārskata dokumenti ietver statistikas pielikumu, kas ietver kapitāla tirgos realizēto obligāciju sarakstu;

- prezentāciju dokumenti un faktu lapas;
- periodiski informatīvi izdevumi ieguldītājiem;
- ziņojumi presei par līdzekļu piesaistīšanas darbībām, kas tiek uzskatītas par īpaši nozīmīgām vai atbilst publiskošanas prasībām;
- citi specializēti informatīvie materiāli par bankas darbību kapitāla tirgos;
- EIB uztur arī tiešus sakarus ar ieguldītāju kopienas sektoriem, tiekoties ar tiem sanāsmēs (ieskaitot izbraukuma prezentācijas, telekonferences un konferences).

4.19 Dokumentācija (piedāvājumu apskati, prospekti un/vai programmas) atklātām obligāciju emisijām ir pieejama pēc pieprasījuma.

4.20 Informācijas pieprasījumi par bankas darbību kapitāla tirgos jāiesniedz ieguldītāju attiecību nodaļā ([investor.relations@eib.org](mailto:investor.relations@eib.org)).

## 5. Informācijas publiskošana

### PUBLISKOŠANAS PRINCIPI

5.1. Atklātuma prezumpcija:

- a. Visa informācija un dokumenti, kas ir bankas rīcībā, ir pieejami pēc pieprasījuma, ja vien nav nepārvarama iemesla tos neatklāt (skatīt turpmāk "Izņēmumi").
- b. Šī politika ir piemērojama, neskarot sabiedrības tiesības piekļūt EIB rīcībā esošajai informācijai/dokumentiem, kas izriet no:
  - i. Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas (ANO/EEK) Konvencijas par pieeju informācijai, sabiedrības dalību lēmumu pieņemšanā un iespēju griezties tiesu iestādēs saistībā ar vides jautājumiem, kas parakstīta Orhūsā, Dānijā, 1998. gada 25. jūnijā, un Regulas (EK) Nr. 1367/2006;
  - ii. citiem starptautisko tiesību aktiem vai to iestāžu aktiem, kuras tos piemēro.

5.2 Diskriminācijas aizliegums un vienlīdzīga attieksme: Katram sabiedrības loceklim ir tiesības pieprasīt un savlaicīgi saņemt informāciju/dokumentus no EIB. Izvērtējot informācijas/dokumentu pieprasījumu, banka nediskriminē un nesniedz īpašu, privileģētu piekļuvi informācijai/dokumentiem.

### IZŅĒMUMI

5.3 Lai gan banka ir apņēmusies ievērot atklātuma un pārskatāmības prezumpcijas politiku, tai ir arī pienākums ievērot konfidencialitāti attiecībā uz dienesta noslēpumiem saskaņā ar Eiropas tiesību aktiem un it īpaši LESD 339. pantu, kā arī tiesību aktiem par personas datu aizsardzību. EIB var būt jāievēro arī valstu normatīvie akti un banku sektora normas attiecībā uz darījumu līgumiem un tirgus darbību. Tāpēc pastāv noteikti informācijas/dokumentu publiskošanas ierobežojumi.

Piemērojot informācijas atklāšanas izņēmumus, banka saskaņā ar šīs politikas 3.8. pantu ņem vērā tās īpašo lomu un darbības, nepieciešamību aizsargāt tās likumīgās intereses un konfidencialitāti attiecībā ar sadarbības partneriem.

5.4 Piekļuve informācijai tiek atteikta, ja tās publicēšana kaitē:

- a. sabiedrības interesēm attiecībā uz:
  - o starptautiskajām attiecībām;
  - o ES, tās iestāžu un struktūru vai kādas dalībvalsts finanšu, monetāro vai ekonomikas politiku;
  - o vidi, piemēram, reti sastopamu sugu vairošanās vietām;
- b. personas tiesībām uz privātumu un neaizskaramību, īpaši ņemot vērā ES tiesību aktus par personas datu aizsardzību.<sup>4</sup>

5.5 Piekļuve informācijai/dokumentiem tiek atteikta arī tad, ja publicēšana kaitē:

- o fiziskas vai juridiskas personas komerciālajām interesēm;<sup>5</sup>
- o intelektuālajam īpašumam;
- o tiesas procesiem un juridiskām konsultācijām;
- o pārbaužu, izmeklēšanas un revīziju mērķim. Tiek uzskatīts, ka pārbaužu, izmeklēšanas un revīziju laikā savāktu un izstrādātu dokumentu un informācijas atklāšana kaitē pārbaužu, izmeklēšanas un revīziju mērķu aizsardzībai pat pēc to pabeigšanas vai pēc tam, kad attiecīgais akts kļuvis galīgs un ir apstiprināti turpmāki kontroles pasākumi.<sup>6</sup>

Neskarot iepriekšminēto, banka var izpaust pabeigtas izmeklēšanas kopsavilkumu, jo īpaši ņemot vērā un saskaņā ar principiem un noteikumiem, kurus paredz i) Eiropas Savienības datu aizsardzības tiesību akti un Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja atzinumi, un ii) Eiropas Savienības tiesību akti attiecībā uz izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), un EIB krāpšanas apkarošanas politika.

5.6 Piekļuve informācijai/dokumentiem, ko banka izstrādājusi iekšējai izmantošanai vai ko banka saņēmusi un kas attiecas uz lietu, kurā attiecīgā bankas struktūrvienība vēl nav pieņēmusi lēmumu, tiek noraidīta, ja dokumenta/informācijas publicēšana būtiski kaitētu bankas lēmumu pieņemšanas procesam.

Piekļuve informācijai/dokumentiem, kas ietver iekšējai izmantošanai paredzētus atzinumus pārrunu un iepriekšēju konsultāciju veikšanai bankā vai ar dalībvalstīm/citām ieinteresētajām personām, tiek noraidīta pat pēc lēmuma pieņemšanas, ja informācijas/dokumentu publicēšana būtiski kaitētu bankas lēmumu pieņemšanas procesam.

---

<sup>4</sup> Privātuma un personas datu aizsardzība ir pamattiesības, kas atzītas Eiropas Savienības Pamattiesību hartā. Apstrādājot personas datus, EIB saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1049/2001 piemēro noteikumus, kas ietverti Regulā (EK) Nr. 45/2001. Šajā sakarā banka noraida piekļuvi dokumentiem, kas satur personas datus, it īpaši dokumentiem, kurus parasti apstrādā tās Personāla direktorāts, ja piekļuve dokumentiem nav saskaņā ar Regulā (EK) Nr. 45/2001 noteiktajiem informācijas atklāšanas nosacījumiem.

<sup>5</sup> Termins "komerciālas intereses" cita starpā ietver gadījumus, kad banka noslēgusi konfidencialitātes līgumu. Turklāt komerciālas intereses var būt aizsargājamas arī pēc konfidencialitātes līguma termiņa beigām.

<sup>6</sup> Interpretējot 5.5. pantu, ceturtajā punktā minētā prezumpcija attiecas uz pārbaudēm, izmeklēšanu un revīzijām, tostarp uzticamības atbilstības pārbaudēm, kuras veic bankas attiecīgie dienesti vai kuras tiek veiktas šo dienestu vārdā, jo īpaši uz krāpniecisku darījumu izmeklēšanu, iekšējo un ārējo revīziju un atbilstības kontroles funkcijām, bet tā neattiecas uz izmeklēšanu, kas tiek veikta saskaņā ar EIB sūdzību izskatīšanas mehānisma principiem, darba uzdevumiem un reglamentu.

- 5.7 Tiek piemēroti 5.5. un 5.6. pantā minētie izņēmuma gadījumi, ja vien nepastāv īpaši svarīgas sabiedrības intereses attiecībā uz informācijas publiskošanu. Attiecībā uz 5.5. panta pirmo, otro un ceturto punktu, izņemot izmeklēšanu, tiek uzskatīts, ka īpaši svarīgas sabiedrības intereses informācijas atklāšanā pastāv tad, ja pieprasītā informācija/dokumenti attiecas uz emisijām vidē.
- 5.8 Atteikuma iemesli, jo īpaši attiecībā uz piekļuvi vides informācijai/dokumenti, būtu jāinterpretē ierobežojoši, ņemot vērā sabiedrības intereses saistībā ar informācijas publiskošanu un to, vai pieprasītā informācija attiecas uz emisijām vidē.
- 5.9 Attiecībā uz trešo pušu (tostarp ES dalībvalstu un ES iestāžu un struktūrvienību) dokumentiem banka konsultējas ar attiecīgo trešo pusi, lai izvērtētu, vai dokumentā ietvertā informācija ir konfidenciāla saskaņā ar šo politiku, ja vien nav skaidrs, vai konkrētais dokuments ir vai nav publiskojams.
- 5.10 Dalībvalsts var pieprasīt, lai banka bez iepriekšējas vienošanās nepublico dokumentu, kas izveidots attiecīgajā dalībvalstī, norādot iemeslus saviem iebildumiem un atsaucoties uz šajā politikā minētajiem izņēmuma gadījumiem.
- 5.11 Banka neiebilst, ja projektu virzītāji, aizņēmēji vai citas kompetentās puses atklāj informāciju/dokumentus par savām saistībām un vienošanās nosacījumiem ar EIB.
- 5.12 Banka publico noteiktu apkopotu informāciju par ieguldītāju darbību. Saskaņā ar šajā politikā noteiktajiem izņēmumiem konfidenciāla informācija, kas saistīta ar individuāliem ieguldītājiem vai bankām, netiek publicēta. Tomēr banka cenšas palielināt savu vērtspapīru emisiju pārskatāmību, kad vien tas ir iespējams.
- 5.13 Izņēmumi attiecas arī uz informāciju par vietējo banku līdzekļiem, ko tās individuāli piešķirušas ar mērķi atbalstīt savu klientu ieguldījumus EIB izveidoto kredītlīniju ietvaros. Šī informācija ietilpst starpniekbankas kompetencē un ir daļa no ierastām uzņēmējdarbības attiecībām starp attiecīgo banku un tās klientiem<sup>7</sup>. Tomēr EIB aicina starpniekbanku publicēt informāciju par savām saistībām ar EIB.
- 5.14 Izņēmumi attiecas tikai uz periodu, kura laikā aizsardzība ir attaisnojama, pamatojoties uz dokumenta saturu. Izņēmumi var būt spēkā ne ilgāk kā 30 gadus. Pēc 30 gadiem dokumenti tiek pārskatīti, lai iekļautu tos arhīvā, kam ir publiska piekļuve. Gadījumos, kad uz dokumentiem attiecas izņēmumi, kas saistīti ar fiziskas vai juridiskas personas datu vai komerciālu interešu, tai skaitā intelektuālā īpašuma, aizsardzību, ierobežojumi nepieciešamības gadījumā var tikt pagarināti arī pēc šī termiņa beigām. Parasti informācija atrodas bankas rīcībā tikai līdz saglabāšanas prasības termiņa beigām.
- 5.15 Banka nekavējoties apstrādā visus pieprasījumus attiecībā uz noteiktas informācijas/dokumentu publiskošanu, nodrošinot pilnīgu vai daļēju piekļuvi pieprasītajam dokumentam (ja iepriekš minētie ierobežojumi attiecas tikai uz pieprasītā dokumenta atsevišķām daļām, tad pārējās dokumenta daļās ietvertā informācija tiek publicēta), un/vai tā pamato pilnīgu vai daļēju noraidījumu.

## INFORMĀCIJAS PIEPRASĪJUMU APSTRĀDĀŠANAS KĀRTĪBA

Bankas noteiktā kārtība, kā apstrādāt sabiedrības pārstāvju iesniegtos informācijas pieprasījumus, ir šāda:

<sup>7</sup> EIB nav līgumattiecību ar starpniecības aizdevumu gala saņēmējiem. Aizdevuma saņēmēja darījumu partneris ir starpniekbanka, kas uzņemas projekta komerciālos riskus un paraksta finansējuma līgumu.

- 5.16 Pieteikumus pieklūt dokumentiem ieteicams iesniegt rakstiski, adresējot tos EIB informācijas centram ([infodesk@eib.org](mailto:infodesk@eib.org)). Tos var sagatavot jebkādā citā veidā un nosūtīt uz jebkuru no EIB adresēm, tostarp tās ārējiem birojiem.
- 5.17 Pieteikuma iesniedzējam nav obligāti jānorāda pieteikuma iemesls.
- 5.18 Ja mutiski izteikts informācijas pieprasījums ir pārāk sarežģīts vai plašs, lai to varētu apstrādāt, darbinieks lūdz informācijas pieprasītājam formulēt pieprasījumu rakstiski.
- 5.19 Ja pieteikums nav pietiekami precīzi formulēts vai ja nav iespējams noteikt nepieciešamo dokumentu vai informāciju, pieteikuma iesniedzējam lūdz izskaidrot pieteikumā minēto lūgumu.
- 5.20 Ja banka informāciju ir jau publiskojusi, pieteikuma iesniedzēju informē par to, kā iegūt pieprasīto informāciju.
- 5.21 Ja pieteikums attiecas uz ļoti apjomīgu dokumentu vai ļoti lielu dokumentu skaitu, banka var bez papildu formalitātēm apspriesties ar pieteikuma iesniedzēju, lai rastu pieņemamu risinājumu.
- 5.22 Pieprasījumi parasti tiek apstrādāti EIB informācijas centrā, un atbildes uz tiem tiek sniegtas nekavējoties, bet ne vēlāk kā 15 darbadienu laikā pēc to saņemšanas.<sup>8</sup>
- 5.23 Izņēmuma gadījumos, piemēram, ja pieteikums ir saistīts ar ļoti apjomīgu dokumentu vai ja informācija nav uzreiz pieejama, vai arī to ir sarežģīti pārbaudīt, termiņu var pagarināt, par to ne vēlāk kā 15 darbadienu laikā pēc pieteikuma saņemšanas attiecīgi informējot pieteikuma iesniedzēju.
- 5.24 Tomēr banka cenšas sniegt atbildi uz šādiem sarežģītiem pieprasījumiem ne vēlāk kā 30 darbadienu laikā pēc pieteikuma saņemšanas.
- 5.25 Ja konfidencialitātes dēļ banka nav tiesīga pilnībā vai daļēji izpaust pieprasīto informāciju, tā sniedz pamatojumu, kāpēc šāda informācija netiek sniegta, un informē pieteikuma iesniedzēju par viņa tiesībām brīvprātīgi iesniegt atkārtotu pieteikumu vai iesniegt sūdzību.
- 5.26 Informācija tiek sniegta pieejamajā versijā un formātā vai, ja iespējams, pieprasījuma iesniedzējam vajadzīgajā formātā.
- 5.27 Sabiedrības pārstāvjiem, kuri iesnieguši bankai pieteikumu kādā no oficiālajām ES valodām, atbilde tiek sniegta tajā pašā valodā.
- 5.28 Pieteikuma iesniedzējam var pieprasīt apmaksāt tikai kopiju izgatavošanas un nosūtīšanas izdevumus. Šī maksa nedrīkst pārsniegt kopiju izgatavošanas un nosūtīšanas faktiskās izmaksas.
- 5.29 Pieprasījumu apstrāde tiek veikta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 45/2001 noteikumiem par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi.

---

<sup>8</sup> Praksē informācijas pieprasījumiem, kuri iesniegti ES valodās, kas nav EIB darba valodas (franču un angļu valoda), var tikt noteikti termiņu pagarinājumi sakarā ar tulkojumu veikšanai nepieciešamo laiku. Tas pats attiecas uz pieprasījumiem, kas skar lielu informācijas apjomu, un uz informāciju, kas attiecas uz trešām pusēm.

- 5.30 Banka patur tiesības atteikties izskatīt pieteikumus, kas ir pārmērīgi vai atkārtoti. Tas pats attiecas uz pieteikumiem, kas ir acīmredzami nenozīmīgi, ļaunprātīgi vai komerciāli.
- 5.31 Ja pēc sākotnējā pieteikuma iesniegšanas tiek saņemts pilnīgs vai daļējs atteikums, pieteikuma iesniedzējs 15 darbadienu laikā pēc bankas atbildes saņemšanas var iesniegt atkārtotu pieteikumu ar lūgumu bankai mainīt savu nostāju. Pieteikuma iesniedzējs viena gada laikā pēc EIB atbildes saņemšanas var arī iesniegt sūdzību, izmantojot sūdzību izskatīšanas mehānismu.
- 5.32 Brīvprātīgi iesniegtu atkārtotu pieteikumu apstrādā bankas ģenerālsekretārs atbilstoši iepriekšminētajai kārtībai (skatīt 5.23.–5.25. pantu).
- 5.33 Ja pēc atkārtota pieteikuma tiek saņemts pilnīgs vai daļējs atteikums, banka informē pieteikuma iesniedzēju par pieejamiem tiesiskās aizsardzības līdzekļiem, proti, sūdzības iesniegšanu, izmantojot sūdzību izskatīšanas mehānismu, vai tiesvedības uzsākšanu pret banku Eiropas Savienības Tiesā.
- 5.34 Ja banka nav sniegusi atbildi uz pieprasījumu noteiktajā laika periodā, tiek uzskatīts, ka ir saņemta negatīva atbilde, un pieteikuma iesniedzējam ir tiesības iesniegt sūdzību EIB sūdzību izskatīšanas mehānisma ietvaros vai iesniegt prasību pret banku tiesā.

## 6. Sūdzību iesniegšanas un pārsūdzēšanas noteikumi

### SŪDZĪBU IZSKATĪŠANAS MEHĀNISMS

- 6.1 Sūdzību iesniegšanas kārtību nosaka EIB sūdzību izskatīšanas mehānisms, principi, darba uzdevumi un regulaments, kas paredz sabiedrības locekļiem tiesības iesniegt pret EIB vērstu sūdzību, ja pastāv aizdomas par kļūdām pārvaldē, un kas nodrošina sabiedrībai instrumentu, lai sekmētu alternatīvu un preventīvu strīdu risināšanu.
- 6.2 Jebkura fiziska vai juridiska persona, kuru skāris vai kurai šķiet, ka viņu skāris EIB lēmums un/vai rīcība, tai skaitā pārskatāmības politikas neievērošana, var iesniegt EIB ģenerālsekretāram sūdzību, nosūtot e-pasta vēstuli uz [complaints@eib.org](mailto:complaints@eib.org) vai aizpildot tiešsaistē visās oficiālajās ES valodās pieejamo veidlapu (<http://www.eib.org/infocentre/complaints-form.htm>). Sūdzība jāiesniedz viena gada laikā no dienas, kurā sūdzības iesniedzējs varēja konstatēt faktus, uz kuriem ir balstīta sūdzība.
- 6.3 EIB sūdzību izskatīšanas mehānisma ietvaros saskaņā ar tā regulamentu nevar apstrādāt sūdzības, kuras jau ir iesniegtas citiem administratīviem vai tiesu pārskatīšanas mehānismiem vai kuras ir jau izskatītas, izmantojot iepriekšminētos mehānismus.

### EIROPAS OMBUDS

- 6.4 Ja EIB sūdzību izskatīšanas mehānisma ietvaros izskatītās sūdzības rezultāts nav apmierinošs, ES pilsoņi vai jebkura fiziska vai juridiska persona, kuras pastāvīgā dzīvesvieta vai juridiskā adrese ir ES dalībvalstī, saskaņā ar LESD 228. pantu un, neskatoties uz to, ka iespējamā kļūda pārvaldē skārusi šo personu tiešā veidā, var iesniegt sūdzību Eiropas Ombudam. Ievērojot starp EIB un Eiropas Ombudu parakstīto saprašanās memorandu, Eiropas Ombuds apņemas sistemātiski izmantot savas iniciatīvas pilnvaras, lai izskatītu pret EIB iesniegtās sūdzības, ja vienīgais iemesls, kas liedz sūdzības izmeklēšanu, ir tāds, ka sūdzības iesniedzējs nav Eiropas Savienības pilsonis vai fiziska vai juridiska persona, kuras pastāvīgā dzīvesvieta vai juridiskā adrese ir Eiropas Savienības dalībvalstī.

## ORHŪSAS KONVENCIJAS ATBILSTĪBAS KOMITEJA

- 6.5 Jebkuram sabiedrības loceklim ir tiesības iesniegt Orhūsas konvencijas Atbilstības komitejai ziņojumu par Eiropas Savienību, ja pastāv aizdomas, ka EIB nav rīkojusies atbilstoši Konvencijai. Detalizētāka informācija par šo atbilstības pārbaudes mehānismu ir pieejama šajā tīmekļa vietnē: <http://www.unece.org/env/pp/compliance/Pubcom0205.doc>

## EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

- 6.6 Bankas lēmums pēc atkārtota pieteikuma saņemšanas arī ir pakļauts apelācijas iesniegšanai Tiesā atbilstoši Līgumā par Eiropas Savienības darbību, jo īpaši tā 263. un 271. pantā, ietvertajiem saistošajiem noteikumiem. Pieņemot lēmumu iesniegt prasību pret EIB Tiesā, ieinteresētajām personām būtu jāņem vērā, ka apelācija tiesā var neļaut piekļūt alternatīviem strīdu risināšanas mehānismiem, piemēram, EIB sūdzību izskatīšanas mehānismam un Eiropas Ombudam.
- 6.7 EIB publicē gada pārskatu par sūdzību izskatīšanas mehānisma ietvaros iesniegtajām sūdzībām. Eiropas Ombudam iesniegtās sūdzības tiek publicētas arī Eiropas Ombuda tīmekļa vietnē un gada pārskatā. Tāpat arī Eiropas Savienības Tiesas un Orhūsas konvencijas Atbilstības komitejas apsvērumi tiek publicēti to tīmekļa vietnēs.

## 7. Ieinteresēto personu iesaistīšanās un sabiedriskā apspriešana

### IEINTERESĒTO PERSONU IESAISTĪŠANĀS PRINCIPI

- 7.1 EIB principu pamatmērķis attiecībā uz ieinteresēto personu iesaistīšanos ir nodrošināt, lai ieinteresētās personas tiktu uzklauskātas un to intereses atbilstoši risinātas.
- 7.2 EIB veicina pārskatāmību, lai stiprinātu tās atbildību. Tāpēc EIB mērķis ir kas vairāk nekā tikai vienkārša standartizētas informācijas publiskošana vai vienvirziena informācijas plūsma, proti, tā cenšas sniegt ieinteresētajām personām nepieciešamo informāciju, lai tās varētu dot pozitīvu ieguldījumu bankas darbību kvalitātes uzlabošanā. Šādas pārskatāmības īstenošanai ir nepieciešams pastāvīgs dialogs starp banku un ieinteresētajām personām par informācijas nodrošināšanu.
- 7.3 Īstenojot ieinteresēto personu iesaistīšanos, EIB ievēro labāko praksi, kuras mērķis ir uzlabot savstarpējo sapratni, risināt ieinteresēto personu problēmas un attiecīgi pielāgot savas darbības, samazināt iespējamo plaisu starp plāniem, politiku un praksi, kā arī nodrošināt lielāku saskaņotību un atbildību attiecībā uz bankas politikas virzieniem un darbības praksi.
- 7.4 EIB darbinieku, kuri koordinē bankas ieinteresēto personu iesaistīšanos institucionālā līmenī, kontaktinformācija ir publicēta EIB tīmekļa vietnē.

### IEINTERESĒTO PERSONU IESAISTĪŠANA PROJEKTOS

- 7.5 Projektu līmenī sabiedriskā apspriešana un sabiedrības līdzdalība ir prasība, kas noteikta ne tikai ES direktīvā par ietekmes uz vidi novērtējumu (IVN, Direktīva 2011/92/ES, kas grozīta ar Direktīvu 2014/52/ES), bet arī vairākās citās ES direktīvās. EIB ir stingri apņēmusies ievērot tās ieinteresēto personu iesaistīšanas standartā<sup>9</sup> noteiktos ieinteresēto personu iesaistīšanas principus, un tā sekmē līdzīgu labo praksi attiecībā uz saviem klientiem<sup>10</sup> (atbilstoši paraugpraksē noteiktajam).
- 7.6 Galveno atbildību par informācijas sniegšanu un vietējo ieinteresēto personu iesaistīšanu projektu līmenī saskaņā ar bankas Vides un sociālās prakses rokasgrāmatu uzņemas projektu virzītāji un/vai aizņēmēji. Ja to uzskata par vajadzīgu, EIB ar projekta virzītāja un/vai aizņēmēja starpniecību vai arī sadarbībā ar to veicina sanāksmju rīkošanu ar iesaistītajām personām, lai labāk izprastu šo personu jautājumus saistībā ar konkrēto projektu. Ja nepieciešams, EIB darbinieki apmeklē šīs sanāksmes.
- 7.7 Veicot apmeklējumus uz vietas, EIB cenšas sadarboties ar ieinteresētajām personām. Arī ārpus ES arvien vairāk tiek veikta šo valstu ieinteresēto personu iesaistīšana, izmantojot dažādus sakaru veidus, kā arī Eiropas Savienības delegācijas šajās valstīs. Diskusijas ar valstu ieinteresētajām personām parasti attiecas uz konkrēto valsti, un EIB uzskata, ka tas ir veids, kā pielāgoties projektu specifikai.
- 7.8 Banka apzinās, ka projektu novērtēšanas un uzraudzības posmā tā var gūt labumu no konstruktīva dialoga ar labi informētām ieinteresētajām personām. Ieinteresētās personas var palīdzēt nostiprināt projekta likumību, un to zināšanas un izpratne par vietējiem jautājumiem var palīdzēt uzlabot darbības rezultātus un mazināt ar projektu saistītos riskus.
- 7.9 Banka ir gatava izpētīt turpmākus veidus, kā ieinteresētās personas var iesaistīties projektos ar augstu vides un sociālo, tostarp cilvēktiesību, risku potenciālu.

## SABIEDRISKĀ APSPRIEŠANA

- 7.10 EIB ir apņēmusies brīvprātīgi iesaistīties oficiālās sabiedriskās apspriešanās par noteiktiem politikas virzieniem. Piedalīšanās šādā procesā nodrošina iespēju ārējām ieinteresētajām personām un EIB personālam iesaistīties politikas dokumentu sagatavošanā un pārskatīšanā, tādējādi paaugstinot to kvalitāti un uzticamību. Pirms attiecīgā politikas dokumenta iesniegšanas bankas Direktoru padomei (vai attiecīgi Vadības komitejai) EIB parasti organizē vienu sabiedriskās apspriešanas procesa kārtu. Apspriešanai paredzētais laika posms ilgst vismaz 45 darbadienas. EIB var nolemt rīkot otru sabiedriskās apspriešanas kārtu ar minimālo apspriešanas laiku vismaz 20 darbadienas un/vai ar sabiedrības ieinteresēto personu tikšanos apspriešanas perioda laikā. Pēc apspriešanas perioda beigām un vismaz 15 darbadienas pirms attiecīgās pārvaldes iestādes apstiprinājuma galīgais politikas projekts kopā ar sabiedriskās apspriešanas ziņojuma projektu, ieinteresēto personu iesniegumiem un pamatotiem bankas komentāriem par šo personu ieguldījumu tiek publicēts EIB tīmekļa vietnē.
- 7.11 Ieinteresētās personas tiek informētas par turpmāku sabiedrisko apspriešanu ar tīmekļa vietnes un, cik vien tas ir iespējams, tiešas elektroniskās sarakstes starpniecību. Ar katru apspriešanu saistītais grafiks un kontaktinformācija tiek publicēta tīmekļa vietnē.

<sup>9</sup> Skatīt EIB vides un sociālo standartu Nr. 10 par ieinteresēto personu iesaistīšanu.

<sup>10</sup> Orhūsas konvencija un tās integrēšana ES IVN direktīvā, ANO Uzņēmējdarbības un cilvēktiesību pamatprincipi, ANO Deklarācija par pirmiedzīvotāju tautu tiesībām un ES stratēģija 2011.–2014. gadam attiecībā uz korporatīvo sociālo atbildību.



## 8. Pārskatāmības veicināšana

- 8.1 Vāja pārvaldība, korupcija un pārskatāmības trūkums ir galvenās problēmas dažos reģionos, kuros darbojas EIB, un tas nopietni kavē ekonomisko un sociālo attīstību. EIB aktīvi veicina pārskatāmību un labu pārvaldību tās finansētajos projektos, uzņēmumos, kuros tā ir iesaistījusies, un attiecībās ar tās darījumu partneriem kopumā.
- 8.2 Tāpat EIB ir pilnībā apņēmusies nodrošināt pārskatāmību kapitāla tirgos, kuros tiek piedāvātas tās obligācijas.
- 8.3 Projektu virzītāji un/vai aizņēmēji, kā arī līdzfinansētāji tiek informēti par šīs politikas principiem sākotnējā pārrunu posmā. Banka mudina projektu virzītājus un/vai aizņēmējus ievērot šajā politikā izklāstītos pārskatāmības principus attiecībā uz tās finansētajiem projektiem.
- 8.4 Banka uztur ciešus sakarus ar citām ES un starptautiskām iestādēm un struktūrvienībām, lai pārraudzītu jaunākās tendences pārskatāmības un informācijas publiskošanas jomā un lai apmainītos ar viedokļiem par tām, tādējādi īstenojot mērķi nepārtraukti uzlabot tās politikas virzienus un darbības. Tā arī risina pārskatāmības un informācijas publiskošanas jautājumus, pastāvīgi iesaistoties dialogā ar visām citām ieinteresētajām personām.
- 8.5 EIB turpinās pilnveidot savus centienus pārskatāmības, atbildības un pārvaldības uzlabošanā un būt līdere pārskatāmu un atbildīgu iestāžu vidū.

### IEGUVES RŪPNIECĪBAS PĀRREDZAMĪBAS INICIATĪVA

- 8.6 EIB ir pārliecināta, ka cīņa pret korupciju, veicot uzlabojumus ieguves rūpniecības pārredzamības un atbildības jomā, ir būtisks elements, kas veicina ekonomisko attīstību, nabadzības mazināšanu un politisku stabilitāti ar resursiem bagātās valstīs. Apstiprinot ieguves rūpniecības pārredzamības iniciatīvu (EITI), EIB ir apņēmusies atbalstīt iniciatīvas darbu tajās ar resursiem bagātajās valstīs ārpus ES, kurās banka īsteno savas darbības, jo īpaši strādājot ar tās projektu sponsoriem pie labākas pārskatāmības un konsekvences ieviešanas pārskatos attiecībā uz maksājumiem projektu līmenī. Vienlaicīgi banka turpinās sekmēt iniciatīvas īstenošanu attiecībās ar valdībām un valsts iestādēm un aicinās tās pārņemt EITI principus attiecībā uz ieguves rūpniecībā gūto ienākumu norādīšanu pārskatos un to publicēšanu. Banka arī pielāgo savu darbības praksi atbilstoši jaunākajiem tiesību aktiem, kas nosaka pārskatāmības prasības uzņēmumiem ieguves rūpniecības nozarē.

### STARPTAUTISKĀ PALĪDZĪBAS PĀRREDZAMĪBAS INICIATĪVA

- 8.7 Pamatojoties uz apņemšanos nepārtraukti uzlabot tās pārskatāmības un atbildības standartus, kā arī nodrošināt, ka tās darbs jaunattīstības valstīs atbilst augstākajiem starptautiski pieņemtajiem pārskatāmības standartiem, EIB ir kļuvusi par Starptautiskās palīdzības pārredzamības iniciatīvas (IATI) dalībnieci un īsteno starptautiski pieņemto IATI pārskatu standartu attiecībā uz palīdzības un attīstības finansējumu.

## 9. Pienākumi

- 9.1 Saskaņā ar bankas reglamentu Direktoru padome ir pilnvarota pieņemt pārskatāmības politiku, bet par tās pārraudzību un īstenošanu atbild bankas Vadības komiteja. Pienākumi ir atbilstoši sadalīti organizācijas ietvaros, lai nodrošinātu, ka politikas uzdevumi tiek ņemti vērā, īstenojot mērķus un veicot darbības visos organizācijas līmeņos.
- 9.2 Tiek piešķirti resursi pārskatāmības politikas īstenošanai visā organizācijā. Attiecīgais personāls visos organizācijas līmeņos ir apmācīts risināt pārskatāmības un informācijas publiskošanas jautājumus, veidot dialogu ar ieinteresētajām personām un darboties citās saistītās jomās. Organizācijas ietvaros ir pieejami ekspertu resursi, lai nodrošinātu konsultācijas par pārskatāmības jautājumiem.
- 9.3 Pārskatāmības politika ir pakļauta nepārtrauktam iekšējās pārbaudes un kvalitātes novērtēšanas procesam, un attiecībā uz to vienmēr tiek ņemti vērā sabiedrības priekšlikumi. Oficiāla šīs politikas pārskatīšana, tostarp veicot sabiedrisko apspriešanu, ir paredzēta ik pēc 5 gadiem, bet var tikt ierosināta gadījumos, kad tiek veikti grozījumi ES politikā un tiesiskajā regulējumā par pārskatāmību un informācijas publiskošanu, grozījumi EIB iekšējā politikā un procedūrās, kuru rezultātā nepieciešama šīs politikas pielāgošana, vai veicamas kādas citas pārmaiņas, kuras EIB uzskata par nepieciešamām un piemērotām.
- 9.4 Banka katru gadu publicē pārskatu par iepriekšējo gadu attiecībā uz šīs politikas īstenošanu, pārskatā iekļaujot, piemēram, apstrādāto informācijas pieprasījumu skaitu, to gadījumu skaitu, kad banka ir atteikusi piekļuvi informācijai, šādu atteikumu iemeslus, to pārsūdzību veidu un skaitu, kas iesniegtas dažādiem pārsūdzēšanas mehānismiem, kā arī to, vai tiek ievēroti termiņi, kas noteikti atbildes sniegšanai uz informācijas pieprasījumiem un ar projektu saistītas informācijas publicēšanai bankas tīmekļa vietnē.





## Kontakti

Vispārīgai informācijai:

### Informācijas punkts

☎ +352 4379-22000

☎ +352 4379-62000

✉ [info@eib.org](mailto:info@eib.org)

### Eiropas Investīciju banka

98-100, boulevard Konrad Adenauer

L-2950 Luxembourg

☎ +352 4379-1

☎ +352 437704

[www.eib.org](http://www.eib.org)